

- de verwerende partij te veroordelen tot vergoeding van de schade, zowel vanuit beroepsmatig en financieel opzicht (het salaris en de daarbij behorende voordelen die verzoeker had moeten ontvangen vanaf 1 november 2006 tot de datum waarop hij, als gevolg van de nietigverklaring van de bestreden besluiten, wordt herplaatst) als de immateriële schade (geraamd op 50 000 EUR);
- de verwerende partij te verwijzen in de kosten van de procedure.

Middelen en voornaamste argumenten

Tot staving van zijn beroep voert verzoeker vier middelen aan, waarvan het eerste is ontleend aan schending van artikel 34 van het Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen, van de zorgplicht en van het beginsel van behoorlijk bestuur. Meer bepaald stelt hij dat zijn proeftijd heeft plaatsgevonden onder abnormale omstandigheden die in strijd zijn met een aantal interne procedurele regels.

Het tweede middel is ontleend aan schending van de motiveringsplicht, aangezien het ontslagbesluit geen enkele uitleg bevat en tegenstrijdige en minder gunstige vermeldingen bevat dan in het eerste rapport aan het einde van de proeftijd.

In het kader van het derde middel stelt verzoeker dat het ontslagbesluit onevenredig is en een kennelijke beoordelingsfout bevat, aangezien, enerzijds, geen rekening wordt gehouden met de uitslag van bepaalde persoonlijkheidstests en, anderzijds, een negatieve beoordeling als hoofd van een eenheid, zo deze al gegrond is, slechts had moeten leiden tot de overgang naar een ambt zonder dergelijke verantwoordelijkheden.

Met het vierde middel stelt verzoeker dat er sprake is van schending van de rechten van de verdediging en van het beginsel van gelijke behandeling, aangezien het ontslagbesluit is genomen op basis van rapporten die zijn opgesteld zonder dat hij vooraf is gehoord en waarvan het laatste in strijd met de geldende procedurele regels is afgerond.

Beroep ingesteld op 29 juli 2007 — Brown en Volpato/Commissie

(Zaak F-75/07)

(2007/C 235/55)

Procestaal: Frans

Partijen

Verzoekende partijen: Colin Brown (Brussel, België) en Alberto Volpato (Moskou, Rusland) (vertegenwoordigers: B. Cortese en C. Cortese, advocaten)

Verwerende partij: Commissie van de Europese Gemeenschappen

Conclusies

- nietigverklaring van het besluit van de Commissie van de Europese Gemeenschappen, bekendgemaakt in Mededelingen van de administratie nr. 55-2006 van 17 november 2006, voor zover verzoekers daarbij in het kader van de bevorderingsronde 2006 zijn bevorderd tot de rang AD 9, salaris-trap 1;
- voor zover nodig, nietigverklaring van de besluiten van de Commissie van 23 april 2007 voor zover verzoekers' klachten daarbij zijn afgewezen;
- verwijzing van de Commissie in de kosten van de procedure.

Middelen en voornaamste argumenten

Verzoekers, ambtenaren van de Commissie, betwisten het besluit om hen in het kader van de bevorderingsronde 2006 te bevorderen tot de rang AD 9, een nieuwe rang die sinds 1 mei 2004 tussen de rangen AD 8 (voorheen A7) en AD 10 (voorheen A6) is gevoegd. Zij stellen dat zij niet tot de rang AD 9, maar tot de rang AD 10 hadden moeten worden bevorderd, evenals in het kader van de bevorderingsronde 2004 is geschied voor ambtenaren die, zoals verzoekers, op 30 april 2004 waren ingedeeld in de rang A7 en in aanmerking kwamen voor bevordering tot de hogere rang A6.

Verzoekers voeren middelen aan die in grote mate overeenstemmen met het eerste en het derde middel in de zaak F-105/06 ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ PB C 281 van 18.11.2006, blz. 45.

Beroep ingesteld op 17 juli 2007 — Birkhoff/Commissie

(Zaak F-76/07)

(2007/C 235/56)

Procestaal: Duits

Partijen

Verzoekende partij: Gerhard Birkhoff (Weitnau, Duitsland) (vertegenwoordiger: K. Hösgen, advocaat)

Verwerende partij: Commissie van de Europese Gemeenschappen

Conclusies

- nietigverklaring van het besluit van het tot aanstelling bevoegd gezag van 18 april 2007 over verzoekers klacht (nr. R/16/07);
- verwijzing van de verwerende partij in de kosten van de procedure.